Muir Woods
Italiano

National Park Service
U.S. Department of the Interior

Monumento nazionale
della California

NPS / JAMES M. MORLEY

Il monumento nazionale "Muir Woods" è ciò che rimane delle antiche foreste di sequoie "Coast Redwood" che ricoprivano molte vallate della costa settentrionale della California fino al diciannovesimo secolo. Nel 1905, l'imprenditore locale William Kent e sua moglie Elizabeth Thatcher Kent comprarono dei terreni in questa vallata per proteggere una delle ultime aree rimaste intatte di sequoie redwood. Al fine di assicurare la loro protezione permanente, donarono 118 ettari di coast redwood al governo federale. Nel 1908 il presidente Roosevelt proclamò l'area un monumento nazionale, che, per richiesta di Kent, fu chiamato con il nome dell'ambientalista John Muir.

Grazie all'esempio di John Muir e al generoso dono della famiglia Kent, cento anni dopo possiamo ancora vivere l'esperienza di questa di questa foresta secolare. Siamo stati incaricati di portare avanti l'eredità di Kent e Muir, proteggendo questo luogo impressionante per le generazioni future ed impegnandoci per la salvaguardia degli spazi selvaggi e delle meraviglie naturali.

Per un amante degli alberi, questo è il miglior monumento possibile tra tutte le foreste del mondo. Mi avete dato un grande onore, e ne sono fiero.
—John Muir a William Kent

William Kent e John Muir

SAVE-THE-REDWOODS LEAGUE

La vita della foresta di sequoie "Redwood Forest"

L'antica foresta di coast "Redwood Forest". Le sequioie redwood dominano questo bosco pieno di nebbia. Coast redwood di tutte le età, comprese molte con che hanno più di 600 anni, crescono tra alberi morti che seguono in piedi, tronchi in decomposizione e sterpi di vario tipo.

Ossalide

NPS / JAMES M. MORLEY

Gli arbusti amanti dell'ombra prosperano sotto la tettoia delle coast redwood. Ossalici, felci e muschi rimangono al fresco e all'umidità. Allori e aceri dalle larghe foglie si allungano verso spiragli di luce. Nei versanti delle colline, lunghe conifere competono con le sequioie redwood in altezza. Delicati fiori selvatici come il trillium, la clintonia e la violetta decorano il pavimento boschivo in inverno e all'inizio della primavera.

Gli animali sembrano nascondersi nella tranquilla foresta di coast redwood. Alcuni, come gli allocchi maculati americani, i pipistrelli e gli orsetti lavatori si fanno vedere soprattutto di notte. Alcuni uccelli—passeriformi, rigulidi e turdidi—attraversano i Muir Woods nelle loro migrazioni, invece gli scricciolì vivono qui tutto l'anno.

Rettili e anfibi come il Thamnophis (un serpente della famiglia dei colubridi), il Rubber Boa e le salamandre giganti della California sono poco comuni, invece i viscidi Banana slug (molluschi della famiglia dei gasteropodi) abbondano durante la stagione delle piogge. Si fanno vedere spesso la Ghiandaia di Steller, i Sonoma chipmunks (un tipo di scoiattoli) e gli scoiattoli grigi americani.

Redwood Creek, uno spartiacque. Il Redwood Creek nasce dai versanti del monte Tamalpais e praticamente divide in due il parco. Scorre tutto l'anno, fornendo acqua ad alberi e animali circostanti e ospita diverse creature acquatiche, tra cui pesci, insetti e salamandre.

Durante l'estate, il torrente si riduce a un ruscello che congiunge pozze d'acqua ferma. L'inverno è la stagione delle piogge, con una media di 1.016 millimetri di precipitazioni all'anno. Gli acquazzoni invernali trasformano il ruscello in un torrente in piena. Ingrossato dalle piogge, il Redwood Creek sfonda le barriere si sabbia della Muir Beach, permettendo a specie minacciate o a rischio come la trota argentata e il salmone reale di risalire il torrente per depositare le uova.

Un tesoro ecologico. Il monumento nazionale Muir Woods ed il torrente spartiacque Redwood Creek sono parte della riserva internazionale della biosfera del Golden Gate (Golden Gate International Biosphere Reserve)— una riserva di flora e fauna tra le più ricche e più minacciate del pianeta. Situato vicino a San Francisco, il monumento nazionale Muir Woods attrae ogni anno circa un milione di turisti da tutto il mondo. È davvero una finestra al complesso universo della natura e della salvaguardia ambientale.

La ghinadaia di Steller

NPS / JAMES M. MORLEY

Visitando il monumento nazionale Muir Woods

Il monumento nazionale Muir Woods, a 19 kilometri dal Golden Gate Bridge, si può raggiungere con la U.S. 101 e la California Hwy. 1. Il parcheggio è limitato: prova ad andare in settimana, al mattino, o nel tardo pomeriggio. Le strade per raggiungerlo sono ripide e tortuose; i veicoli che hanno una lunghezza superiore ai 10,64 metri non sono ammessi. Si raccomanda l'uso di giacche sportive: le temperature durante il giorno vanno in media dai 5 ai 20 gradi centigradi.

C'è anche un centro di informazione turistica ed un sentiero naturale auto-guidato. Un negozio vende spuntini e souvenir. Benzina e servizi si trovano nella Mill Valley, a 8 kilometri circa.Il parco è aperto tutto l'anno dalle 8 del mattino fino al tramonto. I turisti di 16 e più anni devono pagare un biglietto d'entrata.

Informazioni extra
Diretto dal Golden Gate National Recreation Area, il monumento nazionale Muir Woods è uno degli oltre 390 parchi del National Park System. Il National Park Service si occupa di luoghi speciali, salvaguardati da cittadini americani affinché tutti possano vivere l'esperienza del nostro patrimonio. Per saperne di più, visita il sito web www.nps.gov.

Muir Woods
National Monument
Mill Valley, CA
94941-2696
415-388-2595
TTY 415-556-2766
www.nps.gov/muwo

GPO:20xx—xxx-xxx/xxxxx Reprint 20xx
Printed on recycled paper.

Proteggi il tuo parco
Aiutaci a salvaguardare questa area naturale.
• Aiutaci a mantenere sana la fauna: non dar da mangiare agli animali e non disturbarli. Pescare nel Redwood Creek è vietato.
• Non danneggiare o rimuovere alberi, fiori o altre attrattive naturali.
• È vietato fumare nei sentieri. • Sono vietati cavalli e biciclette, tranne che nei sentieri appositi. • Le radio portatili sono vietate.
• È vietato fare picnic e campeggiare, ma strutture adeguate sono offerte nelle vicinanze. • Gli animali domestici non sono ammessi, con l'eccezione dei cani da accompagnamento.

Pericolo: Piante di querce velenose e ortiche bruciante sono comuni. • In occasione di venti forti, è possibile che cadano rami o alberi.

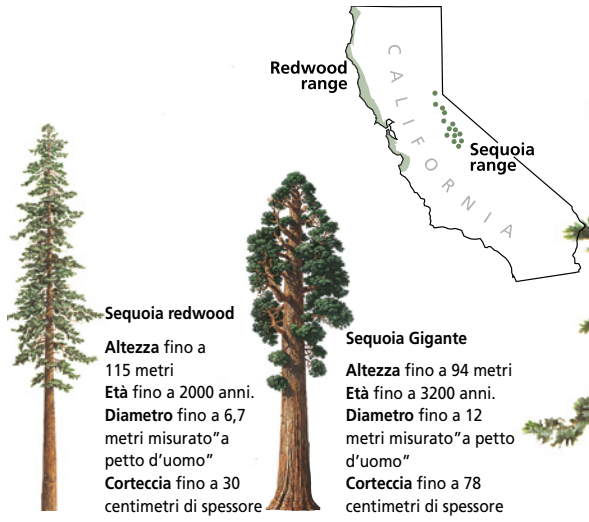
Circuiti per camminare
Cammina nel Redwood Canyon e vivi il bosco. Il parco, di 224 ettari, include 9,65 kilometri di sentieri. I sentieri di questo canyon principale sono pavimentati e livellati. I ponti da 1 a 4 (vedi mappa) rendono possibili brevi circuiti in cui camminare. Sentieri non pavimentati fuori dal canyon sono connessi con i sentieri del Mt. Tamalpais State Park.

Tutti i sentieri pavimentati sono accessibili con sedie a rotelle
Sentiero pavimentato
30 minuti, circuito camminabile di 800 metri
1 ora, circuito camminabile di 1,6 kilometri
1 ora e 30 minuti, circuito camminabile di 3,2 kilometri
Sentieri estesi (non pavimentati)

I Redwoods della California

150 milioni di anni fa, alberi simili alle sequoie redwood coprivano larga parte dell'emisfero settentrionale. Quando il clima cambiò, la varietà di redwood si ridusse. Oggi esistono due specie di sequoie redwood in California, con varietà molto limitate. La coast redwood della costa *(Sequoia sempervirens)* cresce in una striscia di terra sottile e discontinua di circa 804 kilometri sulla costa pacifica dall'Oregon meridionale al Big Sur. La maggior parte delle antiche sequoie Coast Redwood sono state tagliate, ma alcune sono sopravvissute, protette nel Redwood National Park e nel Redwood State Park, in molti parchi statali della California e dell' Oregon, e qui nel monumento Muir Woods. Questo canyon di coast redwood non è mai stato disboscato. La sua foresta di alberi di età miste ed alberi morti conserva una comunità di flora e fauna biologicamente ricca.

Vicina parente, la Sequoia Gigante *(Sequoiadendron giganteum)* cresce in quantità maggiori ma è più bassa che la sequoia Coast Redwood. Le sequoie giganti possono essere viste nei parchi nazionali di Yosemite, Sequoia e Kings Canyon. La loro varietà è limitata a boschetti sul versante occidentale della Sierra Nevada.



Sequoia redwood

Altezza fino a 115 metri
Età fino a 2000 anni.
Diametro fino a 6,7 metri misurato"a petto d'uomo"
Corteccia fino a 30 centimetri di spessore

Sequoia Gigante

Altezza fino a 94 metri
Età fino a 3200 anni.
Diametro fino a 12 metri misurato"a petto d'uomo"
Corteccia fino a 78 centimetri di spessore

I Coast Redwoods: Le forme di vita più alte

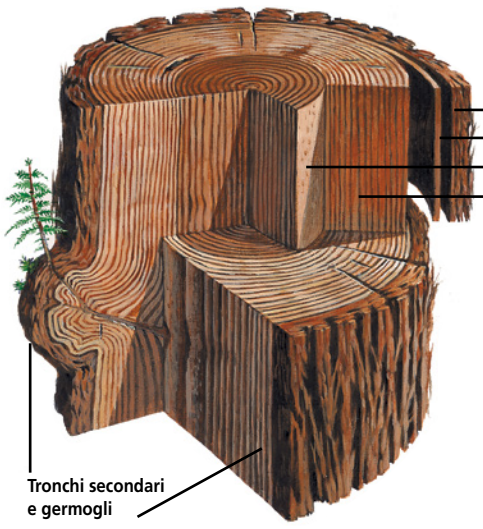
I boschetti di Bohemian e Cathedral ospitano gli alberi più alti nella foresta dei Muir Woods. Il più alto misura più di 76 metri ed il più largo oltre 4 metri. Alcune sequoie redwood hanno almeno 1000 anni. La maggior parte degli alberi maturi hanno tra i 500 ed gli 800 anni.

Le Coast Redwood crescono principalmente in luoghi con temperature moderate, protetti dal vento e dalla salsedine. Hanno bisogno di un terreno reso molto umido dalle piogge e dalla nebbia estiva, crescendo più alte laddove i torrenti straripano con periodicità. La forma di vita più alta del mondo è una sequoia Coast Redwood della California settentrionale. Nel 2006 una sequoia redwood nel Redwood National Park misurava 115 metri di altezza.

Il ruolo di nebbia e del fuoco

Nebbia Le coast redwood possono svilupparsi solo sulla costa nebbiosa della California, dove la frequente nebbia estiva provvede una quantità di umidità vitale per la stagione secca che segue. Condensandosi sulle foglie e sugli aghi, la nebbia gocciola sul pavimento boschivo e fornisce agli alberi quell'acqua che essi perdono con l'evaporazione e la traspirazione.

Fuoco Il fuoco aiuta la salute a lungo termine della foresta. Il fuoco pulisce il pavimento boschivo dall'humus di foglie morte e permette ai semi delle coast Redwood di raggiungere il terreno, ricco di minerali. Il fuoco distrugge i batteri e i funghi presenti nell'humus, che possono soffocare i semi prima che germinino. Ricicla le sostanze nutrienti, trasforma i detriti in cenere e può aumentare il foraggio per gli animali. Prima che l'arresto degli incendi, iniziato nel diciannovesimo secolo, sconvolgesse il ciclo naturale, incendi furiosi divampavano qui ogni 20 o 50 anni. Il National Park Service provoca oggi incendi per ristabilire l'integrità dell'ecosistema attraverso il ruolo naturale del fuoco nella foresta.



Gli anelli annuali servono come testimonianza del clima e a raccontare la storia dell´albero. Anelli chiari e scuri insieme rappresentano la crescita di un anno. Anelli larghi mostrano anni di molte precipitazioni piovose. Anelli stretti mostrano anni di siccità. Le cicatrici causate dal fuoco e le crepe testimoniano la lotta di un albero per la sopravvivenza.

La corteccia spessa

La sua corteggia legnosa e spugnosa—spessa da 15 a trenta centimetri—fa da isolante per la coast redwood matura contro i danni del fuoco. Gli incendi ripetuti possono arrivare a bruciare oltre la corteccia ed esporre la parte interna del fusto ad una malattia chiamata la "carie del legno". Incendi successivi possono arrivare poi a scavare e portare via le parti in decomposizione—le cavità annerite che è possibile vedere lungo il sentiero. Le redwood devono il loro colore—ed il nome ("redwood" vuol dire letteralmente "legno rosso")—alla sostanza chimica di sapore amaro e di color rossastro-marrone detta tannino. Il tannino rende sia la corteccia che il legno resistenti al fuoco ed agli attacchi di insetti e funghi.

Coni e semi

Le sequoie redwood sono conifere sempreverdi. I coni maturi sono legnosi, di colore tra il rosso ed il marrone e misurano come un'oliva. Essi maturano durante un anno, poi verso la fine dell'autunno lasciano cadere tra i 50 ed i 60 semini, simili a piccoli fiocchi. In un mese, il terreno tiepido e umido porterà i semi a germinare. Se sono caduti su un terreno adatto, ricco di minerali freschi, i semi potranno mettere radici. Dopo che le prime foglie appariranno, le piantine cominceranno a produrre il proprio nutrimento e arriveranno a misurare da cinque a sette centimetri d'altezza nel primo anno di vita.

Tronchi secondari e germogli

Nelle foreste radicate come la Muir Woods, i tronchi secondari rappresentano la maggior parte della rigenerazione delle sequoie redwood. Un tronco secondario è una massa di germogli inattivi che cresce alla base, sulle radici o ai lati della coast redwood. Quando un albero è ferito o il tessuto vicino ad un tronco secondario è stato danneggiato, questo può germogliare. Il germoglio offre alle coast redwood un grande vantaggio competitivo rispetto ad altri alberi che si possono riprodurre solo attraverso i semi. Le coast redwood raggruppate strette insieme, o quelle unite alla base, sono probabilmente nate come germogli di un tronco secondario.

ILLUSTRAZIONI NPS / JOHN DAWSON

Le radici superficiali. Le radici superficiali penetrano solo da 3 a 3,9 metri in profondità, ma si spiegano per circa 30 metri.